

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IEȘE ÎN FIECARE DI.

Pe unu an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și strălucitate:

Pe an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Serisori nefrancați nu se primesc. — Manuscripte nu se retrămit.

NR. 27.

Luni, Marți 4 (16) Februarie.

1886.

Corbul alb între Unguri.

II

Brașov 3 (15) Februarie.

Ce a dîsî Ludovic Mocsary de s'au sculat toți Ungurii din dietă în contra lui? Susținut' elu ore, că domnia exclusivă a rasei maghiare nu pôte avé în acestu statū nici cea mai mică îndreptățire, fiindcă calcă în picior principii de egalitate și de libertate, pe cari trebuie să se întemeze ori ce statū constituțional progresist? Dis'a elu ore, că a sositu timpul ca Maghiarii să repareze nedreptatea strigătoare la ceriu, ce i-au făcut'o poporului român despoindul de toate drepturile sale naționale? Pretins'a elu dela guvernul ungurescu ca să presente câtu mai curendū camerei deputatilor din Pesta un proiectu de lege pentru modificarea legii electorale în Transilvania, ca să se pôtă bucura în viitoru și Românii transilvăneni de dreptul electoralu, celū mai cardinalu din toate drepturile cetățenilor unui statū constituțional? Cerut'a ore Mocsary ca regimul și parlamentul ungurescu să chibzuască împreună pe ce cale se pôte împăca populațiunea precumpenitoare a Transilvaniei și decă nu este timpul supremu să se concheme dieta Transilvaniei, pe basa legii electorale, ce va trebui să fiă modificată în sensul dreptății și alu echității, cu scopu ca acestu dietă să reveduască legea de uniune și să pôtă încheia unu pactu cinstitu și durabilu cu Ungaria?

Nimicu din aceste n'a susținutū și n'a pretinsu d-lu Ludovic Mocsary. Elu nu s'a atinsu de nici unulu din „stelpii” supremației maghiare și n'a reclamatu pe sēma naționalităților nici celū mai micu dreptu politicu-naționalu. De ce s'a repeditu d'ér cu toate astea asupra lui întrēga haită Tisaistă și Apponyistă și chiar și membrii partidei stânger estreme, între ai căreia fruntași s'a număratu și se numără d'ensulū?

Nu credemū că va cuteza vr'unulu din șovinisti să nege, că d-lu Ludovic Mocsary este Maghiaru cu trupū și sufletu și celū puțin totu așa de bunū patriotu ca d-lu Tisza și ca comitele Apponyi, și érăși nu credemū că vr'unulu din cei ce în modu demonstrativu au desaprobatu cuvintele lui pronunțate în ședința dela 6 Februarie a camerei ungare, va avé curagiulū să susțină, că Mocsary s'ar fi înțelesu cu „agitatori” naționalităților și ar voi să împiedece libera dezvoltare și progresare a culturii maghiare în acestu statū.

Dér Ludovic Mocsary este unu omu politicu deșteptu, care calculează cu factori reali, nu ideal, elu își iubesc patriă cu deplinu devotamentu, nu numai sub condițiunea, ca totă viața de pe întinsulū ei hotarū să fiă maghiară; Mocsary aspiră sinceru la înflorirea, bunăstarea, libertatea și independența Ungariei, și de aceea toate sofismele unui Tisza, Apponyi, Szilagyi și Iranyi nu suntū în stare a-lū face să uite, că în acestu statū mai trăsescū afară de poporul maghiaru și alte popore, cari contribue și ele la a lui susținere cu avere și sânge; toate strigările și protestările șoviniste nu potū să suprimē în peptulū sēu îngrijirea, că ce va fi de patriă sa decă forța brutală îi va înstrăină aceste puternice colone ale existenței, ale libertății și ale independenței sale și decă ea în ora pericolului n'ar mai putē conta cu deplină încredere la devotamentulū și iubirea de jertfă a miliōnelorū de Nemaghiari, ce o constituē adî împreună cu ginta maghiară.

Ce a dîsî d'ér Ludovic Mocsary?

Inima'mi saltă de bucuriă — dîse elu cătră conaționalii sēi din dietă — vedendū ce progrese mari amū făcutu pe tēremulū instrucțiunii publice și nu potū decătū să dorescū din sufletu înaintarea și înflorirea câtū mai mare a culturii maghiare; o profundă îngrijire mă cuprinde însē, când trebuie să vedū că totū ceea ce se face

numai pentru cultura maghiară, ear nimicu pentru cultura cetățenilor nemaghiari; a sositu, credū, timpul ca, după ce națiunea maghiară a făcutu atăta pentru limba sa, să facă acum și în interesulū Nemaghiarilorū.

Eată aici în puține cuvinte exprimate cele mai primitive exigențe ale înțelepciunii de statū, care, cu durere vedemū, le lipsesc cu deseversire actualilorū guvernanti și legislatori ai Ungariei. Ludovic Mocsary a rēsturnatū cu logica sa nemăiestrită, cu argumentațiunea sa teinică și cu conclusiunile sale acomodate stărei reale a lucrurilor întregulū sistemū de sofisme și teorii sucite ale politicilorū de șablōnă, cari conducū adî destinele Ungariei. Elu a vorbitu nu ca amicū alū naționalităților și mai puțin ca dușmanū alū Maghiarilorū, ci ca unu omu de statū cu mintea neturburatā de patimă și îngrijatū de viitorulū patriei sale.

Ceea ce nelinistesc așa de multu și de viu pe Ludovic Mocsary nu este atătū faptulū, ce l'a constatatū în introducerea vorbirei sale, după care între toate scolile susținute de statū nu există nici măcarū una, a căreia limbă de propunere să nu fiă exclusivū cea maghiară, câtū mai multū experiența, ce a făcut'o, că prevederile sale dela 1879 se implinescū, și precum s'au exprimatū în declarațiile lorū cele mai noue d-nii Tisza, Apponyi și soți, curentulū șovinistū tinde a delătura și legile dela 1868, ce-i mai stau în cale, legitimandū-se printrînsele aspirațiunile de cultură proprii națională ale Nemaghiarilorū.

„Nu este nimicu mai ușorū — dîse Mocsary — decătū să găsimū pretecutū, ca să revocāmū așa numitele drepturi din legea de naționalitate, nimicu mai ușorū, decătū ca să imputāmū naționalitățilorū, că abuzază de aceste drepturi.”

Șovinisti, în orbia lorū, pretindū că Mocsary prin acesta a voitū să recunoscā îndreptățirea aspirațiunilorū naționalitățilorū. Par'că aceste aspirațiuni, ca să pôtă esista, arū avé trebuința de aprobarea sēu de reprobarea corifeilorū maghiari din dietă!

Ce rătăcire, ce părere mărginită! Ce multu se deosibescū înaltele vederi ale lui Mocsary de despotica și ridicula pretensiune a lui Desideriu Szilagyi, ca cetățenii nemaghiari din acestă patriă să se hrănescū cu pretinsele drepturi din legea de naționalitate, d'ér numai sub condițiunea ca acea hrană să n'o mistuască pentru propria întărire, ci numai și numai pentru întărirea națiunii maghiare.

O remonstrațiune.

De lēngă Murēșu, Februarie 1886.

Onorate d-le Redactorū! Noi preoții, și toți omēii de bine împreună cu noi, amū fostū totdeuna nutriți de firma credință, că regimulū — după chemarea sa — este datorū să promoveze binele și fericirea nu numai a fiă-cărui cetățenū, ca individū singularicū, ci și — mai vērtoșū — a corporațiunilorū morale, între cari, veđi bine, cea de antēiu este biserica.

Durere însē, că esperința de tōle dīlele ne dă totū mai numeroșe probe despre contrariulū. Departe este de noi silința guvernului, poreclitū constituționalū, de a se îngriji de înaintarea și fericirea noastră, căci elu nu ne dă nici baremi aceea, ce prin lege ni s'a decretatū și este datorū să ne de, ba printr'unu despotismū și printr'o ingerință de totū cutezătoare a începutu a ne despoia totū mai multū de drepturile ce le aveamū. Acum și libertatea și autonomia bisericei, uniculū tesaurū ce ne-a mai rămasū neatacatū și pe care chiarū și sub cele mai grele timpuri l'amū posedatū, ni-o vedemū amenințatā prin ingerința străinā și nimicitore. Eată ce se întēplă:

Inaltulū ministerū alū cultelorū — sub preteștū ca nu cumva matriculele parohiale să se piardā prin focū sēu altū incidentū de asemenea natură — a cerutū măritelorū ordinariate metropolitane și episcopesci, ca acestea să îndrumeze preoțimea subordonatā lorū, ca începēndū

din anulū 1886 matriculele să le facā și lucreze în două esemplare. Nu multū după acesta numai că ne pomenimū cu unu cercularū dela Prea Ven. Consistorū Metropolitanū din Blașiu, [cu data 26 Decemvre 1885 Nr. 3722, care era adresatū cătră întregū clerulū arhidiecezanū și prin care ni se comunicase cererea Escel. Sale d-lui ministru de culte, din 13 Nov. Nr. 28,862, în care să dispune: ca în sensulū art. de lege XXIII din 1827 și a ordinațiunei consiliului locotenențialū reg. ungurescu din 15 Martiu 1862 Nr. 10,394: — tōte organele, cărora este încredințatā ducerea protocoelorū matriculari, suntū îndatorate și strinsū obligate a duce matriculele în două esemplare, din care unulu, la finea fiă-cărui anū, să-lū depunā la arhivulū jurisdicțiunei, de care se ține comuna respectivă. Controla executărei acestei inalte ordinațiunii Esc. Sa d-lū Ministru a încredințat'o organelorū administrațiunii politice, cari suntū îndrumate a arēta din casū în casū numele acelorā, cari nu o arū implini cu esactitate, pentru ca în contra acestora să validēze prescrierea legii citate, dispunēndū, ca pregătirea matriculelorū în două esemplare să se facā pe spesele celui neglijentū.

Acēsta este porunca ministrului, ce ni s'a împărțitū nouē preoțilorū din partea Prea Veneratului Consistorū respectivū prin cercularulū 52 de sub datulū mai susū dîsū și prin acēstā ingerință străinā ne vedemū vătămāți în autonomia afacerilorū noastre bisericesci, ne aflāmū vătămāți în dreptulū nostru, pentru că prin ea se calcă în picioru ordinațiunea regescā din 24 Maiu 1825, nr. 13,162, care dispune și recunoscē, că protocoalele matriculare stau sub suprema inspecțiunei a Episcopilorū diocesani.

Nuamī în biserică își mai aflā sērmāna noastră turmā scatință și mijlocū pentru a mai putē cevași înainta pe tēremulū culturii sale, și etā că acum lupii stau să intre și în acestū unicū sanctuarū a poporului românū. Noi nu înțelegemū preteștulū sub care voescū ei s'o facā acēsta, deorece protocoalele matriculare nu credū să fi fostū arse și pierdute, decătū cu privilegiulū vandalismului din 1848—9, când prin insurgenți se prefăceau în cenușā nu numai casele preoțilorū, ci și bisericile romānesci. Nu este preteștulū acesta decătū o momelā, deorece îngrijirea matriculelorū parohiale se făcea cu destulā precauțiune din partea Prea Ven. nostru Consistorū metropolitanū, care desū de timpuriu luase dispozițiunile de lipsă în cauza acēsta. Altulū este însă scopulū ce se urmăresce și acesta e: să pāsescā printr'o porțiță laterală în sanctuarulū bisericei, spre ce prin acēsta s'a și făcutū pasulū începătorū. Și să nu fiă profetice vorbele mele, d'ér mă temū că nu va trece multū, ba pôte chiar și în anulū viitorū, numai că ne vomū pomeni odatū cu blanchete matriculare făcute pe unguiriū și atunci vomū fi gātāt'o apoi cu independența bisericei noastre.

Datorința de a ne îngriji pentru delăturarea acestui pericolū vehementū este mai vērtoșū a noastră, a Romānilorū, pentru că deși dispozițiunea ministrului de culte se întinde și asupra bisericei altorū națiuni și confesiunū, d'ér și aici apare, că cei puși la gōnā suntemū mai vērtoșū numai noi Românii, căci pe când reformațilorū, de exemplu, ordinațiunea acēsta, cu privire la pregătirea în duplu a matriculelorū, li se impune numai pentru viitorū, pe atunci noi suntemū excepționali, căci nouē ni s'a impusū a face acēsta și pe anulū 1885.

Fiindū după lege proprietarulū acestorū matricule biserice, căreia i se cuvine prin urmare și dreptulū exclusivū de a le Conserva și dispune în privința acelorā, măritele consistore cu dreptū cuvēntū arū putē să pāsescū în contra acestei ingerințe streine și necompetente, căreia pentru casulū de față îi se face destulū, decā matriculele se vorū conserva la archiva Metropoliei, unde se conservā și socotelele bisericesci și scolastice, cari de asemenea se pregătescū în câte două esemplare, și apoi la cerere se dau estrase autentice.

Nici că se pôte alla o mai potrivită cale pentru a satisface provocărei ministrului de culte, precum a legii, care dispune: că originalulū matriculelorū nu este iertatū a-lū estrada nimēnui, sub nici unu cuvēntū, nici chiarū ministrului, — ci numai copia autentică. Tot așa dis-

punu în cauza estraselor și ordinațiunile regesci. Așa ordin. reg. din anul 1769 dispune, că cei ce redactază protocoalele matriculare sunt datorți a le redacta cu conștiințioasă și au să le grijescă sub pază bună. Nu le este iertată a preda nimănui cărțile originale, ci decât cumva ar avea cineva lipsă de notele cuprinse în matriculă, la rugarea respectivului sunt datorți a estrăda copia, subsemnată cu numele propriu și provădată cu sigilul oficios*)

Ce sunt dără matriculele duplicate poftite dela preoți, de cât originalul acelora lucrat în două esemplare, care precum am arătat nu este iertată a-lu estrada nimănui, decât numai în copia autentică. Originalul nu compete decât măritelor Consistore Metropolitane și Episcopesci, cărora — pentru mai marea ascuțare — cu umilință și încredere deplină le estrădam. Cătră aceste mărite Consistore ne și adresăm rugădu-le, ca cu energiă și cutezanță să binevoiescă a pași în contra acestei dispozițiuni și ingerințe străine, în care noi vedem cel mai mare pericol alu bisericei noastre autonome. În fața acestui pericol sunt datorți onorații frați și preoți din toate părțile, ca să stăruiescă pe lângă această demonstrațiune, sprijinindu-o prin resunetul lor remonstratoru.

Fiind că întocmai presemte întrăga preoțime, că pasul făcut de înaltul ministeru tinde a intra în sanctuarul bisericeilor și decât odată a intrat anevoe va fi a-lu împiedeca dela continuarea ulterioarei sale procederi arbitrare: am făcut această remonstratiune, care m'am decis a o împărtași on. publicu român numai după ce m'am convins, că cu mine este consensul și opiniunea publică, și după ce am vădat că de unu acord cu mine sunt și ceilalți membri și fii ai bisericei.

Onorata Redacțiune a preuitului nostru diaru naționalu „Gazeta Transilvaniei“ este respectuosu rugată a da locu cât mai în građa acestor șire, pentru ca să putem lua dispozițiunile necesare, căci argații satrapilor din comitate, notarii, au și început a stăruie pe lângă preoți, ca să le dea estrasele matriculare pe anul 1885 spre a le înmăna solgăbirilor, deși preoțimea este provocată prin Veneratul Consistoru a le trāmite oficeilor protopopesci.

Periculum in mora.

Unu preotul român.

Bugetul cultelor și instrucțiunei.

(Urmare.)

În ședința dela 8 Februaru a camerei deputaților din Pesta luă cuvântul:

Otto Hermann, care consideră pe ministrul de forțe slab, decât întrăbă, că ce este geniul național în cultură. Ce privește a treia universitate, dice că să se înființeze în centrul unui ținut unguresc, pentru ca studenții unguri să nu mai mērgă la Viena, unde esamenile nu sunt atât de severe. Afară de asta, cei ce studiază medicina în Viena să fiă supuși unui esamen severu, și numai după asta să li se permită a practica în țēră. Combate apoi oratorul pofta de căștigu a profesorilor universitari din Pesta și sistemul de esaminare. Numai ca poftă de căștigu își pōte esplica nume-

*) *Az anya könyv-vezetők tartoznak az anya könyveket híven vezetni és jó őrizet alatt tartani. Elvannak tiltva a könyveknek eredeti benváló kiadásától; hanem tartoznak, ha valakinek a benne foglalt adatokra szükség van, kérelmére saját aláírásukkal és hivatalos pecsétjükkel ellátott másolat kiadni. 1769 Decz. 33 sz. kir. rendelet.*

celu mare alu esamenelor și ușurința cu care se esaminează. La universitatea din Pesta sunt cinci profesori, cari nicodată n'au scrisu nimic, nici măcaru unu articolu de diaru. (Ilaritate.) S'ar putē dice aci cu Cicerone: „Numulos curant, hostulos, villulas, non rempublicam.“

Desider Szilagy, ca profesor la facultatea de drept, observă antevorbitorului, că părinții și opiniunea publică sunt pentru acestu sistem de esaminare, cari cer să se esamineze în fiecare anu studenții din obiectele tractate. Mulți din membri camerei pe la esamene neliniștesc pe profesori cu recomandațiuni (Ilaritate.) Elu bucuros ar vedē desființandu-se esamenele anuale. Că sunt multe esamene, asta i dovēdă că sunt mulți ascultători. Nu i vorbă, pentru o reformă la timpul sēu și oratorulu este.

Alexandru Hégedus dice, că universitatea din Clușiu are și misiune politică, pe lângă cea culturală. Așa cu privire la naționalități a esercitat o influință contopitoare, și cu tōte că agitațiunile pregătesc încă unele pedeci, universitatea de acolo a obținut rezultate mari și va obține și de aci înainte. Prin urmare să se îngrijescă de ea, inlaturandu-se orice neajunsuri. — Ministrul Trefort dice, că pentru universitatea din Clușiu face totu ce pōte.

Petru Truța: amintesc unu casu, spre a dovēdi că de drepte sunt acușările deputaților Gurban, Babeș și Mocsary (Ilaritate în drēpta: Mocsary, unde est?) Catedra pentru limba și literatura romāna la universitatea din Clușiu nu e ocupată din anul 1880. De când respectivul profesor s'a suspendat în urma unei nebunii a studenților, nu s'a mai îngrijit de ocuparea acelei catedre. Oratorulu presintă o motiune, prin care ministrul instrucțiunei se avisază a reactiva pe profesorulu de limba și literatura romāna, sēu la casu de nevoia a numi pe altcineva. — Ministrul Trefort dice, că respectivul profesor a venit într'o pozițiune falsă și a trebuit să i unu concediu mai lungu, care și ați durēză. În curēndu însē se va pensiona și catedra se va ocupa din nou. — Petru Truța se mulțamesc cu rēspunsul și 'și retrage motiunea.

Între deputatul Thaly și ministrul Trefort se incinge o discuțiă viuă pentru gimnasia și pentru discursul ținut de Trefort în Pojunu, în care a dīsū că se vedē semnele disoluțiunii statului unguresc. Thaly vine cu „Egyetértés“, în care se află acelu discurs, ér Trefort cu „Nemzet.“ Ministrul dice, că în acelu discurs a spus că libertatea are putere fermecătoare, dēr ea nu aplanēză contrastele, ci adeseori le înăspresce. Asta s'a întemplat și la noi. Speram că prin cele mai libere instituțiuni, prin autonomii se vor aplana contrastele, dēr ne-amu înșelat (Aprobări în drēpta.) Eu am ținut într'acolo, că aceste legi trebuie să se revizuiască și vechile instituțiuni să se modifice. (Vii aprobări în drēpta.) Eu nu sunt în contra clasiciității și a gimnasiilor clasice. Dēr în Ungaria sunt atāta advocați, căți sunt în Franca și Germania la unu locu luati. Asta nu i umanitate. Sunt mai multu pentru gimnasia reale. Ce privește cărțile de cetit, nu voiu recomanda eu cărți cu totu felulu de idei rātăcite. D. deputat a vorbit și de Bismarck. Sunt unu mare adorator alu lui, dēr nu e omu mare pe această lume, care nu s'ar putē rātici. (Thaly: Chiar și Trefort) Așa e. *Nil humani a me alienum.* Bismarck a adus mare rēu Germaniei, că a provocat lupta pentru cultură. Ar vrē bucuros să scape de ea, dēr nu pōte. Politica mea bisericescă e să susțin pacea în țēră. Nu ne trebuie luptă pentru cultură. Tocmai în acesta se vedē semnele disoluțiunii.

În ședința dela 10 Februaru, luādu-se în desbatere preparandiele provinciale, ministrul Trefort dice că în curēndu va introduce internatele pe lângă preparandiele de stat și atunci va fi timpul a *esercita o presiune morală asupra confesiunilor*, ca să introducă și acestea internate pe lângă preparandiele lor. Deacă presiunea morală nu va ajunge, se va face o lege în această privință.

Stefan Rossival dice, că sunt rēu plății învățatori scōlelor populare. E necesar ca statulu să subvenționeze scōlele comunelor sērăce, dēr să le rămāna neatinsu caracterul confesionalu.

Ministrul Trefort dice că atunci ar trebui să se revizuiască legea scōlelor populare și asta ar provoca agitațiuni și lupte.

Daniel Iranyi dice, că ministrul la toți rēspunde cu rēua situațiune financiară a țērii. Dēr cine poartă vina de această situațiune? Cine a întocmit economia statului astfel precum este? Cine a construit căile ferate costisitoare și nefructifere? Cine a ocupat Bosnia și Erțegovina? Peste 300 de comune sunt încă fără scōle. Oratorulu prisintă o motiune, ca ministrul să înființeze scōle acolo unde nu sunt; atelierile de lucru, scōlele populare superioare și scōlele civile de copii, care n'au destui elevi să le desființeze; comunele să ajute pe copii sērăci; inspectorii scolari să i facă datoria cum se cuvine.

Ministrul Trefort rēspunde între altele, că căile ferate nu țin de instrucțiune. Ce s'ar întempla ați în peninsula balcanică, decât n'amu fi ocupat Bosnia, nu trebuie s'o spun. În apropierea peninsulei balcanice și încungiu de imperii mari nu putem fi fără armată. Slabă visitate sunt scōlele cele noue. Motiunea nu o pot primi. Invinuirile contra inspectorilor scolari sunt nedrepte.

Atanasiu Rațiu arată trista sorte a unor învățatori populari confesionali și rōgă pe ministru să îngrijescă, ca comunele bisericesci să dea învățătorilor lor lēfa cel puțin stipulată prin lege, de 300 fl.

Benedict Gōndōcs dice că numai fii lui Israil prosperēză în comerciu (Ilaritate.) Ungurii nu vrē să facă comerciu. Ministrul să îngrijescă a se propune în scōlele populare superioare cunoscințe comerciale și economice. Oratorulu cere o anchetă în afacerea instrucțiunei populare.

Ignaz Berger nu pōte incuviința, ca scōlele de stat să se înmulțescă în contul altor scōle. E nedrept să se înființeze scōle de stat în comune, cari au scōle corēspunzătoare. Acestora să se dea ajutōre, unde e lipsă. (Va urma.)

SCRILE DILEI.

„Egyetértés“ află, că ministerulu de interne a depus unu proiectu de lege la biurulu camerei deputaților, în privința împământăurii Ciangailor din Bucovina și România. Împământăurirea are să fiă în Bănatu, dice „Egyetertés.“ „Nu voimū nici decum să urmām esemplulu lui Bismarck, dēr trebuie să luām în considerare, că puținii Maghiari din Bănatu își perdū naționalitatea în mijlocul elementului valachū. Trebuie să desvoltām o energică politică națională în acele părți unde esistența noastră națională este periclitată.“ — De ce nu în toată Europa? N'a spus Bekey că Europa a fost odată „maghiară“?

—x—

Sub titlul de „Magyarosodás“ (Maghiarisare) „Ellenzék“ serie următōrele: „În proprietățile statului din comitatulu Făgărașului se va înființa o scōlă maghiară

FOILETONU.

Iluminațiunea în genere și în deosebi iluminațiunea electrică.

Estrasū dintr'o conferență a d-lui profesor Iosif Maximu, ținută în una din „întrunirile literare“ ale damelor romāne din Brașovū.

Cel mai vechiu mod de a lumina a fostu întinerea unui foc de lemne. Dela acestu experimentu de a combate întunerecul se deduce luminatul cu așchii și cu pustării, care a ținut chiar și pe timpul Romanilor. După unele indicii biblice urmēză, că Judeii întrebuntau oleiu pentru producerea unei lumini mai perfecte. Lampa de oleiu consta dintr'unu vasu, în care se pune o feștilă de cânepă sēu de inu astfel, că unu capētū ajunge până la marginea vasului, unde ardea oleiul. Deși lampele, de care se serveau popōrele vechi culte — Grecii și Romanii — cu forma lor estetică facu ca să le admire artiștii și archeologii noștri de astăzi, totuși cu privire la intensitatea luminei și la practicabilitatea lor trebuie să mărturisim, că erau tare defectuose, atât pentru lumina puțină, ce erau în stare a-o da, cât și pentru famul și mirosul greu, ce rēspādeau. În privința organizațiunei interne a lampei nu era deosebire între lampa patricianei și a sclavei. Amēndouē trebuiau să împingă feștila cu unu micu aparat, care sēmēnă cu unu ac de pērū. În palaturile frumose ale

Romei cesare ca și în colibele miserabile ale proletarilor era luminatul egal cu privire la organismul lampei, atāta că într'unu locu ardea feștila în nisce candelabre frumosu sculptate și decorate, éră în celalaltu ardea aceeași feștila într'unu hārbū sēu ciobū de pāmētū.

Acestu lampă s'a întrebunțat în modu generalu până în evul mediu, când s'a ivit prin seculul al 13-lea și al 14-lea luminări de cēră și de seu, care se produceau nu ca acum prin turnarea în forme anume, ci prin modul primitiv de a totu muia feștila în seu topit, până când își căpēta grosimea recerută. O îmbunătățire în fabricațiunea luminărilor vedemū abia pe la începutul seculului nostru, când chemici renumiți ca Scheele, Braconnot și Chevreul au sciut să scōtă din seu stearinul, ca partea cea mai solidă, și să o despartă de partea cea licidă. Mai târziu pe la anul 1837 avemū de înregistrat luminările lui de Milly, luminări de paraffin și de spermacetū. De aci datēză și importanța sciifică a luminării de stearin, luādu-se ca unitate pentru mēsurarea intensității luminei o luminare, care consumă pe oră 10 grame de stearin.

Paralelu cu perfecțiunea luminărilor a mers și îmbunătățirea lampei, prin aceea că i s'a dat feștila o formă lātărețā, éră mai târziu forma unei țevi, de cătră Argand. O nouă lampă a construitu la anul 1800 Carcel, care prin o mică pompă mișcată printr'unu mecanismu

ridică oleiu totu mereu la marginea flacării; această lampă s'a primitu ca normă pentru mēsurarea luminei în locul luminării normale de stearin. Diametrul feștila era 3 cm., înălțimea flacării 4 cm. Ea consuma 42 grame oleiu într'o oră.

Punctulu de culminațiune în perfecțiunea economică a lampei de oleiu l'a ajunsu însē Franchot prin „lampa sa moderatōre“, care, în locu de pompă, trimitea oleiu în feștilă prin presiunea unei spirale de metalu.

O reformă radicală în construcțiunea lampei gāsīmū, de când se întrebunțēză oleiuri minerale evaporatōre, ca d. e. petroleul, în locul așa numitelor oleiuri grase. Oleiurile minerale precum petroleul, fotogenul și ligroinul ne dau prin arderea lor o lumină mai intensivă decât oleiurile grase. Afară de acesta, fiind ele cu multu mai subțiri, se sugi și mai lesne de cătră feștilă și nu trebuie unu mecanismu deosebitu pentru ridicarea oleiului până la locul arderii. Petroleul ne dă o lumină destul de intensivă, liniștită, și ce e lucrul principal și efină. De aceea luminatul cu petroleu prin casele private e tare lātū.

Cu tōte acestea și petroleul și-a gāsītū concurența în luminatul cu gaz, și ca să fiu bine înțelesu, voiu întrebunța unu pleonasm și voiu dice *gazū aerianū*. Concurența acesta s'a desvoltat cu deosebire acolo, unde este lipsă de cantități mai mari de lumină. Luminatul

pentru băeții lucrătorilor din acele proprietăți. Părinții români privesc cu mare bucurie la școala ce se va înființa în curând — Vrei să dăci „Ellenzékule,” că Kulturregyletiștii privesc cu mare bucurie. Nu umbra cu șolda!

—x—

Se plânge „Ellenzék,” că în școlile săsesce din Brașov nu se propune limba maghiară și atrage atenția ministrului de instrucțiune asupra acestor școli. Rău o rodă la inimă pe minunația sa școlile nemaghiare.

—x—

Se dice că marele duce Nicolae, prințul de coroană rusescă, în curând are să se logodască cu fiica principelui de Muntenegru.

—x—

Proprietate literară. Cutezanța contrafăcătorilor din România a ajuns la culme. O tipografică din Bucuresci, a domnilor Thiel & Weiss, cari, spre onoarea națiunii noastre fiă dîșu, nu sunt nici „Români de origine streină” nici „streini de origine română”, ci nisce „streini de origine streină”, au publicat în zilele acestea edițiunea a treia a unui Dicționar portativ germano-român de Theochar Alexi, fără scirea și voia autorului, care tocmai și el prepară o nouă edițiune prelucrată și augmentată a dicționarului său. Domnii Thiel & Weiss au retipărit dicționarul d-lui Theochar Alexi, cu toate că acesta își rezervase dreptul, prin o clausă pusă pe esemplarele primei edițiuni, de a urmări conform legii cei resemplari, ce nu va purta subsemnătura sa. Dér veneticii nemți au crezut că trăesc în satul lui Cremene, ér nu în capitala unei țări civilizate, ei au crezut, că potú jefui pe unú autorú de ródele muncii sale, că nimel nu-i va puté opri și încă mai puțin pedepsi. S'au înșelatú însé, căci codicele penale românesce prevédú asemenea casurú și le pedepsescú. Domnul Theochar Alexi denunțândú casulú primului procurorú dela parchetul tribunalului Ilfovú, s'a și intentátú procesú penalú pentru delictul de contrafacere domnilor Thiel & Weiss. La timpulú său vomú publica sentința adusă în acestú procesú, astăđi vomú termina avertisândú pe domnii librari să nu se ocupe de debitulú acestorú dicționare contrafăcute, căci ar risca a fi nisce complici ai contrafăcătorilor lorú. În interesulú apărării drepturilor de autorú, rugămú pe toți confrății nostri dela pressa română a se interesa de acestú casú.

Recruțația în Basarabia.

„Telegraful” din Bucuresci a primitú din Chișinau o corespondență datată 24 Ianuarie, din care reproducemú următoarele:

Dilele trecute s'a isprăvitú, în fine, în tótá Basarabia de josú, adică în cele trei județe alipite de Rusia după hotărîrea tratatului din Berlinú, recruțația pentru acestú anú. Știți bine, că prin manifestulú împératului Alexandru alú II, populațiunea Basarabiei de sudú a avutú privilegiulú de a nu da recrúți în decursú de 5 ani de zile; acestú privilegiu a fostú apoi prelungitú prin manifestulú de urcare pe tronulú alú M. Sale împératului Alexandru III. În fine, iată că s'a isprăvitú favoarea dăruită, și fiii Basarabiei sudice suntú chiămați sub drapelú.

Nu vé voiu povesti peripețiile recrutării, scenele dureroase, ce suntú inherente tributului de sânge, mai cu semă când acestú tributú se face în împrejurări istorice fatale. Raportulú comisiunii de recrutare emite cea mai

bună părere despre rezultatul operațiunii; estragú din acestú raportú următoarele câteva linii, cari ne vorú da o idee precisă despre opiniunea Rușilor, în ceea ce privesce populațiunea basarabeiană: „Procentulú tinerilor respinși la recruțația a fostú de 12 la sută, adică multú mai inferiorú rezultatului dobânditú în guvernámintele Podolsk, Herzonú, Ekaterinoslav.” După aceste și mai multe considerațiuni, comisiunea conchide prin a plasa Basarabia la loculú 7 pe scara grafică a Rusiei militare. Vorbindú în specialú despre județul Cahulú, comisiunea se plânge, că n'a găsitú în acestú județú cărțile matriculare, cari precum se crede, au fostú séu distruse séu transportate undeva, după alipirea județului la imperiul rusú. Din această cauză, a trebuitú să se facă unú recensiméntú, care a servitú de basă la recrutare.

Recrúții din tótá Basarabia pentru contingentulú 1886 au datú 7,980 tineri, cari toți suntú clasați în regimentele de infanteriá din guvernámintele Estlandei și la Caucasú.

Despărțirea a fostú durerosă, tristă. Popolațiunea orașelor Cahulú, Ismailú și Bolgradú a petrecutú pe fi sei până la hotărâle comunelorú.

Teatru, musică, declamațiune și danțu.

Sécele, 31 Ianuarie v. 1886.

Serata declamatorică-musicală, arangeată de tinerii meseriași români din Sécele, la 18/30 Ianuarie a. c. în Cernatú, a reușitú peste așteptare. Tóte punctele programei au fostú bine esecutate, ceea ce dovedesce multú zelú și energiá în tinerii meseriași. Cu deosebire „Cânteculú haiducului” cântatú „solo” a făcutú bunú efectú. Costumulú pitorescú naționalú alú d-lui Băzărea, avéndú mijloculú încinsú cu șerpărú, în care erau două pistóle haiducesce și la mână o pușcă, ér pe capú purta căciulă cu penă de curcanú, pe lângă aceste, cu vocea-i plăcută și puternică de baritonú a seceratú multe aplause din partea publicului. „Mama Anghelușa”, canțonetă, reprezentată prin d-lú A. Frateșú a fostú asemenea fórté bine primită. D-lú invétătorú Frateșú este unú omú îndămânicú la tóte și ca în tóte altele și aci și-a sciutú arăta desteritatea. Totú așa desteri s'au arătatú în declamațiune bravii noștri studenți pedagogici Bărlădaní, Condorú Lascărú și Constantinú Decusarú, cari suntú domiciliați aici în Sécele la măestrulú argășitorú Dumitru Pană, ca ucenici. Cântările corale au fostú bine studiate. „Latina gintă” însé a fostú prea grea pentru unú corú începătorú. La tóte aceste a pusú corónă joculú celú frumosú „Călușarulú”, din care s'au esecutatú numai 6 figurí, și „Bătuta” cu 12 figurí. Frumósă impresie a făcutú prezentarea călușerilorú în mijloculú sălei, venindú doi cu doi sub marșulú lui „Mihaiú”. Acésta este prima reprezentațiune esită din sinulú Săcelenilorú, căci până acum numai invétatorii făceú câte o petrecere în Sécele. Publiculú românú din Săcele n'are decătú să se bucure de astfelú de întreprinderi, ér noi rugămú pe părintele Vasile Domșa, care a luatú inițiativa și s'a ostenitú cu instruirea tinerilorú meseriași, să continueze ceea ce a începutú și să lucre într'acolo, ca toți meseriași și negustorii români din Sécele să formeze o reuniune, căci în Sécele suntú mulți meseriași și reuniunea lorú ar aduce multú folosú progresului meseriilorú și industriei noastre naționale.

Mai mulți participanți.

Petroșeni, 10 Februarie n. 1886.

Balulú Românú din Petroșeni, ce s'a arangiatú la 1 Februarie 1886 st. v. în localulú d-lui Karolú Pichler,

mulțamită publicului, care a luatú parte și ne-a sprijinitú, a avutú unú succesú neașteptatú, cei mai mulți dintre óspeți au fostú de alte confesiuni. În pausă s'a cântatú „Susú Opincă” și după aceea au urmatú danțurile renumite române „Bătuta” și „Călușarulú” jucate de 10 juní români, cam dela 20—24 ani, toți măestrii. Când intrară doi câte doi în sală, gândea că suntú toți de o mamă, așa luca tricolorulú de pe costumele cu care erau îmbrăcați, ér musica cânta marșulú lui „Mihaiú Vitezulú.” Și publiculú a fostú surprinsú de această nontate, ce în Petroșeni nu s'a mai vedutú niciodată. Nu auđiai alta decătú: Vivatú! Să trăescă! Éljen! și aplause. În durata jocului damele le aruncau buchete de florí. La încetarea jocului merse d. Vots Otto din Puiu și d. V. Dombora, no'arú în locú, și deteră mâna la conducătorulú jocului Toma Irășile, dîcîndú că suntú pe deplinú mulțamiți. Publiculú de bucuriá a rămasú întregú până în revărsatú de diúă la petrecere, și când plecărămú toți ne-amú exprimatú dorința să ne revedemú cu rëndú la o așa petrecere. — Cu părere de réu suntú însé siliți a spune, că pré onor. d. Stefanú Radicú, protopopú gr. cath. din locú, precum se aude din mai multe părți a fostú rugatú, ca să ia parte activă în comitetú, dér domnia sa s'ar fi exprimatú, că parte activă în comitetú nu va lua, dér la balú va merge. Domnia sa însé nu numai că n'a luatú parte la balú, dér și preoțilorú și invétătorilorú din cerculú d-sale le-a interđisú d'a lua vre-unulú parte la petrecere, și așa s'a și întemplatú. Așa cunducătorii avemú noi Români. Apoi să le fiă de bine. —

Unú participantú.

BIBLIOGRAFIA.

Până în 1-a Aprilie a. c. va eși de sub tiparú și se póte abona cu 55 cr. esemplarulú „Cura naturală,” séu metodulú curei cu apă rece a tuturorú morburilorú, compuse după autorí practici și date sigure, de Grigoriu T. Miculesculú în B. Szarvas comitatulú Békés. Cartea e împărțită în 3 părți, — partea 1-a tracteză despre principiulú și mijlocele curei, cauzele morburilorú, alimentarea peste totú, evaporarea corpului și influințele rele, — cauza sucurilorú balóse. Patimí de stomachú și de nervi. Imbrăcămîntea, asudatulú și pachetarea, precum și modulú esoperării acestora. Scaldele, preumblarea, beutulú apei; bóle colerice și tiphus. Partea 2-a. Normațivú, diferitele scalde și esoperarea lorú. Partea 3-a cuprinde tóte morburile, cari se potú cu succesú sigurú cura, și metodulú curei. Dintre morburí se amintescú: totú soiulú de sgărđiurí și convulsii de stomachú, inflamațiuní și aprinderi, morburí mueresce, morburí de piele, aprinderi de plămâni, nervosități, scarlatú, riúă, scrofule, tusă, friguri, idropică, bóle venerice séu siphilitice, buboi și umflături, gangrena, bóla angleză, tubercule, sclintiturí, degerături, reumatismú, emoroide și altele, cari aci nu se potú înșira.

Sé póte deadreptulú dela autorú procura prin asemnațiuní postale. În librării cartea va costa 80 cr. v. a. — Colectanții dela 8 esemplare primescú alú nouélea gratisú.

Mulțamită publica.

Pentru cordiala participare din partea concetățenilorú nostri români la înmorméntarea scumpei noastre mame Anna Pellionis, își exprimă cea mai sinceră mulțamită. Jalniciú rēmași în viétă.

Editorú: Iacobú Mureșianu.

Redactorú responsabilú: Dr. Aurel Mureșianu.

cu gazú îlú găsimú pe la anulú 1804 în America, pe la 1814 în Anglia, la 1817 în Franța și 1826 în Germania, așa că pe la anulú 1850 avéu mai tóte orașele mai mari europene și americane lumină cu gazú aerianú. Avantagele luminatului cu gazú aerianú față de luminatú cu oleuri constau în intensitatea cea mare a luminei, și în raportulú cu efectulú luminei, putemú dice și în eftinătate. Afară de aceea, nu e de desconsideratú ușurința cea mare de a avé la momentú lamină. Ușurința provine parte din simplitatea lampelorú, parte din divisibilitatea aprópe nemărginită a gazului. Cu avantajulú din urmă — cu divisibilitatea — întrece gazulú chiar și lumina electrică, despre care voiescú a vorbi mai în deosebi în următoarele rëndurí

Lumina electrică se nasce prin aceea, că se transformeză electricitatea în căldură. Trecéndú curentulú electricú printr'unú corpú, întimpină în calea sa o rezistență mai mare séu mai mică. Acésta depinde dela natura și dela dimensiunile corpului respectivú. Să luămú de exemplu două sirme de aramă de lungimea unui metru, însé de o grosime diferită. Curentulú electricú va străbate mai ușorú prin sirma grósă, și cu multú mai greu prin cea subțire. Căldură și ca urmare lumină se nasce totdeuna când e silitú curentulú electricú a trece printr'unú jocú, unde rezistența e fórté mare. Acestú locú se va încălđi așa de tare, încătú devine luminosú.

O sirmă subțire și scurtă supusă influenței unui curentú destulú de puternicú se încădeșce și se topesce. Sirma o luămú scurtă, pentru ca să concentrămú încălđirea într'unú locú câtú se póte de micú.

Luămú doi cărbuni ascuțiți și îi intercalămú în curentulú electricú. Acesta va străbate calea sa fără ca să observămú ceva. Depărțimú însé nițelú cărbunii, atunci rezistența e fórté mare, fiindú electricitatea silită să trecă prin aerú. Vêrfurile cărbunilorú se încălđescú și devinú luminoase. Dela unú cărbune se desfăcú părțile mici și sbóră la celălaltú, și la o distanță favorabilă se nașce o flacără fórté intensivă în forma unui arcú. Acestú arcú de lumină s'a numitú la începutú arculú lui Davy, érá acum se numesce arcú voltaicú (nemțesce Bogenlicht).

Acésta flacără a aflátú Englesulú Davy, în anulú 1813, la una din lucrările sale electro-chemice, unde folosea o bateriá de 2000 elemente. Lumina, despre care e vorba, este cea mai intensivă din tóte luminile, abstracțiá făcéndú de lumina sórelui. Foucault și Fizeau au măsuratú intensitatea arcului voltaicú și au găsitú egală cu $\frac{1}{2}$, fiindú intensitatea sórelui=1. Lumina lunei este abia a 100,000 parte din lumina arcului voltaicú. Lumina magnesiului e a 260 parte. Lumina lui Drummond a 1000 parte.

În aceste două esemple aflămú bazele, pe care se

intemeiază cele două sisteme principale de lumină electrică, adică lumina electrică incandescentă și lumina cu arcú voltaicú.

Cu tóte că lumina electrică e cunoscută de vre-o 70 ani, totuși ea nu s'a pututú aplica într'unú modú mai generalú până în timpulú mai nou, și anume din 2 cauze: întâiu pentru că trebuiau baterii mari, a cărorú înțreținere costa enormú, și alú doilea pentru că cărbunii se consumau și distanța devenea mai mare, curentulú mai slabú și lumina inceta

Astăđi însé aceste greutăți suntú cu totul deláturate. Curentulú electricú nu 'lú mai producemú prin bateriile uricioase și scumpe, ci prin putere mecanică, prin mișcarea, prin munca, care o esecută atâtú puterea apei câtú și a vaporului.

Lămpelú cu arcú voltaicú încă suntú de cătră cei mai celebrii mecanici astfelú construite, că se reguléază ele pe sine, adică cărbunii se apropiá séu se depărtează, după cum cere existența arcului voltaicú.

În privința lampelorú observú, că numărulú lorú se suiá peste 1000. Pe timpulú esposițiunei electrice din Parisú, din tóamna anulului 1881, esistau 600 patente franceze. Aceste lampe, cu tótá variațiunea lorú, se potú însé reduce la 2 grupe, adică: lampe incandescente și lampe cu arcú voltaicú. Între acestea 2 putemú intercala așa numitele lampe cu contactú, fiindú că forméază puntea de trecere.

Bursa de Viena	
din 14 Februarie st. n. 1886	
Rentă de aur 4%	102 60
Rentă de hârtie 5%	94 25
Imprumutul căilor ferate ungare	152 50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (1-ma emisiune)	99 25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (2-a emisiune)	113 50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (3-a emisiune)	104 70
Bonuri rurale ungare	104 50
Bonuri cu cl. de sortare	104 50
Bonuri rurale Banat-Timșu	104 —
Bonuri cu cl. de sortare	104 75
Bonuri rurale transilvane	104 50

Bursa de București.	
Cota oficială dela 31 Ianuarie, st. v. 1886.	
Bonuri croato-slavone	103 75
Despăgubire p. dijma de vinu ung.	98 75
Imprumutul cu premiu ung.	118 70
Losurile pentru regularizarea Tisei și Segedinului	123 50
Renta de hârtie austriacă	84 75
Renta de arg. austr.	84 75
Renta de aur austr.	113 40
Losurile din 1860	140 30
Acțiunile băncii austro-ungare	868 —
Act. băncii de credit ung.	307 25
Act. băncii de credit austr.	299 50
Argintul — Galbini împărătesci	5 93
Napoleon-d'or	10 03
Mărci 100 imp. germ.	62 90
Londra 10 Livres sterlinge	126 45

Bursa de București.		Cota oficială dela 31 Ianuarie, st. v. 1886.	
	Cump.	vend.	
Renta română (5%)	89 1/2	90 1/2	
Renta rom. amort. (5%)	94	94 1/2	
„ convert. (6%)	86 1/2	87 1/2	
Impr. oraș. Buc. (20 ir.)	—	—	
Credit fonc. rural (7%)	102	102 1/2	
„ „ (5%)	97	85 1/2	
„ „ urban (7%)	85 1/2	97 1/2	
„ „ (6%)	—	—	
„ „ (5%)	81 1/2	82 1/2	
Banca națională a României	—	—	
Ac. de asig. Dacia-Rom.	—	—	
„ „ Națională	—	—	
Aur contra bilete de bancă	15 1/4	16 1/2	
Bancnote austriace contra aur.	2 00	2 02	

Câștigul rentabil!

Persoane din orice clasă statornice, cari ar dori să se ocupe cu vânzarea în rate a losurilor de Stat și cu prime autorizate prin lege, se angajază cu condițiuni foarte bune o casă de bancă de primul rang din Budapesta; pe lângă puțină activitate se poate aștepta la

UNU PROFITŪ

lunar de fl. 100 până 200.

Ofertele cu arătarea ocupațiunei de până acum sunt a se adresa: 5—6 Dum

La Rudolf Mosse, Wien, sub „J. 1150“.

Correspondențe numai în limba germană.

PROFITŪ RENTABILŪ!

Pe lună fl. 100—200 de câștigat.

1—3

CONCURSU.

Pentru unu învățătoru suplentu la școala gr. cat. română din Rebrîșora pe timpul anului școlasticu 1885/6 adevă 4 luni, fiindcă învățătorul actualu devine pensionat.

Salarul pe acestu timp va fi 20 fl. pe lună.

Doritorii de a dobândi acestu postu au ași înainta suplicele cu testimoniu de calificațiune din limba maghiară a senatulu școlasticu din Rebrîșora până în 28 Fevruariu.

Alegerea va fi în 1 Martie.

Rebrîșora la 9 Fevruariu 1886.

Vasilii Costea,
not.

Stefanu Popu,
preot. ca președinte.

Avisu d-loru abonați!

De ore ce multe din adresele, ce domni abonați le însemnă pe cuponulu mandatelor postale, seu că nu sunt destulu de exacte, seu că nu se pot bine descifra, rugăm pe acei D-ni prenumerați, a căroru adresă nu ar corăspunde, ca să binevoiască a ne face câtu mai curându cunoscută îndreptarea dorită și a scrie adresa câtu se pôte mai lămurit.

ADMINISTRAȚIUNEA „GAZ. TRANS.“

Abonamente la Gazeta Transilvaniei

se pot face cu începerea dela 1 și 15 ale fiecărei luni, mai ușor prin mandate postale.

Adresele ne rugăm a ni se trimite exactu arătându-se și posta ultimă.

PREȚULŪ ABONAMENTULUI ESTE:

Pentru Austro-Ungaria:

pe trei luni 3 fl. —
„ șese luni 6 fl. —
„ unu an 12 fl. —

Pentru România și străinătate.

pe trei luni 10 franci
„ șese luni 20 „
„ unu an 40 „

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.“

6—20

CANCELARIA NEGRUTIU

in Gherla.-Szamosujvár

deschide abonamentu pe anul 1886 la:

„AMICULŪ FAMILIEI.“ Revistă beletristică și enciclopedică-literară — cu ilustrațiuni: Va eși în 1-a și 16-a și a unei în numer-căte 2—3 côle; și va publica poesii, romanuri, novele, schițe, piese teatralei, studii socialii, articlii științifici, amăi nunte de instrucțiune și distracțiune ș. a. Prețulu de abonamentu pe anul întregu e 4 fl. — pentru România 10 franci — l. n. plătibil și în bilete de bancă și în timbre postalii.

„PREOTULŪ ROMANŪ.“ Revistă bisericăscă, școlastică și literară. Va eși în broșuri lunare câte de 2 3/4 — 3 1/4 côle; și va pu-blica articlii din sfera tuturor științelor teologice și între acestia mulțime de predice pe dumineci, serbători și diverse oca-siuni, — mai departe studii pedagogice-didactice și științifice-literari. — Prețulu de abonamentu pe anul întregu e 4 fl. — pentru Ro-mânia 10 franci — lei noi, plătibil și în bilete de bancă și în timbre postalii.

— Abonații voru primi unele premii de valoare și și voru puté procura cu prețuri foarte reduse tôte opurile din edițiunea noastră. —

COLECTANȚII PRIMESCU GRATIS TOT AL PATRULEA ESEMPLARIU.

== Totu acolo au apărut și se află de vândare: ==

Biblioteca Săteanului Român. Cartea I. II. III. IV. cuprindă materii foarte interesante și amuzante. Prețulu la tôte patru 1 fl. — câte una deosebi 30 cr. Biblioteca Familiei. Cartea I. Cuprinde materii foarte interesante și amuzante. Prețulu 30 cr.

Carmen Sylva. Prelegere publică ținută în salele gimnasiului din Fiume în 8[XII]. 1884, în limba maghiară și în 25[II]. 1885 în limba italiană prin Vincentiu Nicora prof. gimnas. — Cu portretulu M. S. Regina României. Prețulu 15 cr.

Collecta de Recepte din economiă, industriă, comerț și chemiă, pentru economi, industriași și comercianți. Prețulu 50 cr.

Apologie. Discusiuni filologice și istorice maghiare privitoare la Românii, invederite și rectificate de Dr. Gregoriu Silasi. Partea I. Paul Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Sincai. Prețulu 30 cr. Renascerea limbii românești în vorbire și scriere invederită și aprețiată de Dr. Gregoriu Silasi. Broșura I. II. Prețulu fiecăreia e 40 cr. — Ambele împreună 70 cr. Poesii de Vasilii Ranta-Buticescu. Unu vo-lumă de 192 pagini cuprinde, 103 poesii bine alese și arangiate. Prețulu redusă (dela 1 fl. 20 cr.) la 60 cr.

Ifigenia în Aulida. Tragediă în 5 acte după Euripide tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețulu 30 cr. Ifigenia în Tau-ria. Tragediă în 5 acte, după Euripide tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețulu 30 cr. Branda seu Nunta fatală. Schițe din emigrarea lui Dragoșiu. Novelă istorică națională. Prețulu 20 cr. Elu trebuie să se însore. Novelă de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negruțiu. Prețulu 25 cr. Hermanu și Dorothea după W. de Goethe, traducțiune liberă de Constantin Morariu. Prețulu 50 cr.

Economia pentru școalele popor. de T. Rosiu. Ed. II. Prețulu 30 cr. Petulantulu. Comediă în 5 acte, după August Kotzebue tradusă de Ioan St. Șuluțiu. Prețulu 30 cr. Nu mă uita. Colecțiune de versuri funebrale, urmate de iertățiuni, epitafia ș. a. Prețulu 50 cr. Tesaurulu dela Petrosă seu Cloșca cu puii ei de aur. Studiu archeologicu de Dionisiu O. Olinescu. Prețulu 20 cr.

Indreptar teoretic și practic pentru învățământulu intuitiv în folosulu elevilor normali (preparandiali), a învățato-rilor și a altor băbați de școlă, de V. Gr. Borgovanu, prof. preparandial. Prețulu 1 fl. 70 cr.

Micul mărgăritaru sufletesc. Cărticică de rugăciuni și cântări bisericăscă — frumosu ilustrată pentru pruncii școlari de ambe sexele. Cu aprobarea jurisdicțiunei sup. bisericăscă. Prețulu unui esempl. broșurată e 15 cr., — legat 22 cr., legat în pânză 26 cr. — 50 de esempl. broșurate costau 6 fl., — legate 9 fl., legate în pânză 12 fl. — 100 esempl. broșurate 10 fl., — legate 17 fl. legate în pânză 22 fl. Cărticică de Rugăciuni și Cântări pentru pruncii școlari de ambe sexele. Cu mai multe icône frumoșe. Prețulu unui esemplar trimis franco e 10 cr., 50 esemplare costau 3 fl.; 100 esemplare 5 fl. v. a.

Visulu prea santei vergure Maria a Născătoare de Dumneșeu urmatu de mai multe Rugăciuni frumoșe. Cu mai multe icône fru-moșe. Prețulu unui esemplar trimis franco e 10 cr. 50 esemplare costau 3 fl.; 100 esemplare 5 fl. v. a.

— Manualu de Gramatica limbii române pentru școalele poporali în trei cursuri de Maximu Popu profesor la gimnasiulu din Năsăud. Prețulu 30 cr. —